

# la Petite Gazette de Seraing



Juillet 2017

Rejoignez-nous sur [www.seraing.be](http://www.seraing.be) ou sur [facebook.com/villedeseraing](https://facebook.com/villedeseraing)

## Le mot du Bourgmestre

### Le château Antoine, un joyau de Jemeppe qui s'apprête à revivre !

Le château Antoine, doté d'un donjon construit

en 1298 et d'une ferme castrale érigée aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, est l'une des plus belles et plus anciennes bâtisses de notre commune. Cepen-

dant, il a longtemps souffert d'une absence d'affectation : délaissé, abîmé par des vandales et des squatteurs, il figurait parmi les biens de la Ville qu'il fallait absolument préserver. Après de premiers travaux de sécurisation, nous entrons dans la deuxième phase, celle que tout le monde attend, qui consiste à rendre sa splendeur à ce lieu.

Vu son caractère unique, il s'agit d'un bâtiment classé et y entamer des travaux ne s'improvise pas. Les démarches administratives, notamment liées au certificat de patrimoine et à la subsidiation des travaux, sont fort longues dans ce genre de cas. Mais après ces premières étapes franchies, nous sommes désormais prêts à passer au concret : nous avons approuvé, au dernier conseil communal du 19 juin, les conditions et le mode de passation du marché pour une première enveloppe, portant sur un montant de 2,1 millions d'euros, dédiée à la restauration de l'enveloppe extérieure et aux mesures de stabilité.

Au total, 7 millions d'euros (subsidiés pour une part importante par le Patrimoine - Région Wallonne puisque les lieux sont classés) seront nécessaires à la réaffectation des lieux qui abriteront la mairie de quartier de Jemeppe, une partie des équipes du CPAS (dont le service



surendettement) et des salles et/ou bureaux. Nous voulons commencer les travaux dès le printemps 2018, en réalisant une aile par an en commençant par l'aile Nord (côté rue Miville) où sera installée la mairie de quartier ; la partie centrale et Sud abritera les services du CPAS et nous nous attarderons ensuite sur le donjon, qui doit abriter des salles de réunion ou d'exposition pour le quartier.

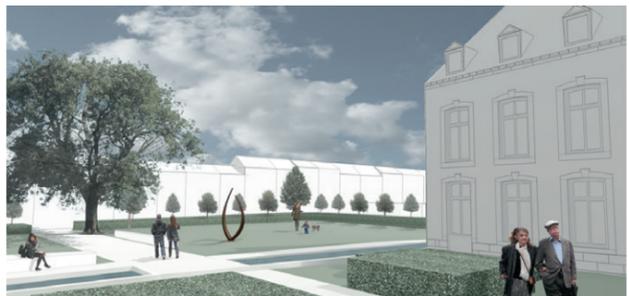
C'est au final une petite cinquantaine de personnes qui travailleront dans ces lieux trop longtemps abandonnés ! Le parc fera quant à lui l'objet de soins tout particuliers, puisqu'il est l'un des 17 parcs du « Master Park » de Seraing. À l'instar d'autres espaces verts de la commune qui seront intégrés à ce projet, il sera accessible au public de 8h à 20h. L'objectif est que ce joli parc profite aux enfants, aux familles, aux promeneurs, aux riverains... mais pas aux vandales !

Découvrez ci-contre les premières images du château Antoine tel qu'il se présentera bientôt... J'en profite pour vous rappeler qu'il ne faut jamais hésiter à m'écrire ([a.mathot@seraing.be](mailto:a.mathot@seraing.be)) si vous avez la moindre question et/ou suggestion sur un des projets développés à Seraing !



Je vous souhaite une excellente lecture de votre « Gazette »,

Votre député-bourgmestre  
Alain Mathot



## La transition énergétique en marche ...



La transition énergétique au centre de la réflexion du Bourgmestre Alain Mathot

Le 30 mai dernier, la transition énergétique s'est invitée chez CMI, fleuron sérésien en équipements pour l'énergie, la défense, la sidérurgie, l'environnement et l'industrie en général.

Dans le cadre du Hub créatif de Seraing, le Bourgmestre Alain Mathot a répondu présent à l'invitation de l'AREBS et de LIÈGE CREATIVE.

Avant de laisser la place au panel d'experts, le Bourgmestre s'est exprimé sur les modifications structurelles profondes des modes de production et de consommation de l'énergie ; un levier incontournable dans le développement de l'attractivité économique d'une ville.

Tout au long de la matinée, la transition énergétique a été abordée sous différents angles :

production d'énergies renouvelables, rénovation mais aussi développement de projets pilotes pouvant contribuer à cette transition indispensable pour la pérennité de l'humanité.

A l'aide d'exemples, les experts en la matière ont présenté des mécanismes de soutien et de financement des audits, des études de faisabilité, et de soutien à la mise en œuvre de pro-

jets, tout en favorisant un réseautage propice à leur développement.

Les exposés se sont enchaînés les uns après les autres, entrecoupés de sessions de questions/réponses.

Un lunch/reseautage a permis aux intervenants et au public de se retrouver pour un moment convivial, en clôture de l'événement.

# SERAING, VILLE PROPRE

## Un succès pour cette troisième édition !

Le 22 avril dernier, et pour la troisième année consécutive, la Ville de Seraing a organisé l'opération «*Seraing, Ville Propre*».

L'événement visait à mobiliser les citoyens afin qu'ils contribuent à rendre leur quartier plus agréable. Une cinquantaine de citoyens ont récolté les déchets aux différents coins du territoire. Parmi eux se trouvaient le CPIS (Comité permanent des Immigrés), l'association «*Nettoyage dans Jemeppe*», l'asbl Jeunesse Jemeppe Handball, l'asbl Idées et Actions, Écolo Seraing et un groupe de citoyens motivés.

Parallèlement à cette journée, dix écoles et le CIAJ ont rejoint le mouvement en réalisant cette action entre le 18 avril et le 2 juin, durant les jours scolaires. Nous remercions les enfants et le personnel des écoles de La Buissonnière, Alfred Heyne, Heureuse, Morchamps, Lize,

Léon Deval, Joseph Distexhe, Marcel Radelet, Les Six Bonniers, Les Taillis ainsi que du CIAJ d'avoir participé à l'action. Au total près de 800 enfants et le personnel enseignant se sont mobilisés pour rendre plus propres les alentours de leur établissement scolaire et du quartier de l'Hôtel de Ville.

Soulignons également, la participation des écoles Léon Deval, Les Bouleaux, Sainte-Thérèse, Saint-Joseph et Notre Dame d'Ougrée, ainsi que de nombreux citoyens, d'avoir participé à l'opération Bewapp du Service public de Wallonie, du 24 au 26 mars 2017, action ayant les mêmes objectifs de propreté, et à travers toute la Wallonie.

Nous le rappelons chaque année, mais malgré le fantastique travail quotidien de nos équipes d'ouvriers communaux, de nouveaux déchets envahissent encore et toujours nos rues. Les

déchets récoltés ont rempli plusieurs dizaines de sacs et camionnettes : canettes, bouteilles, papiers, pneus, vieux matelas... La liste est longue! Les groupes ayant participé sont convaincus de l'action, et désolés de constater l'incivilité dont peuvent faire preuve certaines personnes.

Aidez-nous à rendre notre ville plus propre en utilisant les poubelles publiques et en ne laissant pas de dépôts

clandestins qui salissent notre belle cité !

Cette action de la Ville, à l'initiative de Julie Geldof, Échevine de la Propreté, de l'Environnement, du Développement durable et de l'Optimisation, sera de nouveau organisée l'an prochain et les années suivantes. Nous vous y attendons nombreux !

Échevinat de la Propreté, de l'Environnement, du Développement durable et de l'Optimisation

**Julie Geldof**  
Rue Giordano Bruno, 191  
4100 SERAING  
Secrétariat et RDV :  
04/330.86.07



Buissonnière



CIAJ



Deval



Distexhe



Heureuse



Heyne



Lize



Morchamps



Radelet



Six Bonniers



Taillis



Association Nettoyage dans Jemeppe



CPI Seraing



Des citoyens motivés



Idées et Actions



Jeunesse Jemeppe handball asbl



Les ouvriers communaux et les responsables des groupes

# Les jardins « Nature admise » récompensés par la Ville!



C'est la sixième fois, que, la Commission pour les Générations d'Avenir, avec le soutien de l'Échevinat de la Propreté, de l'Environnement, du Développement durable et de l'Optimisation, organise

le concours «Jardin, Nature admise».

L'opération a pour objectif de sélectionner, sur base d'inscriptions reçues, des ménages sérésiens ayant aménagés une partie ou la totalité de leur jardin en

zone favorable à l'accueil des espèces animales et végétales de notre région.

Chaque jardin a été évalué par des examinateurs bénévoles, dont des guides composteurs de la Ville, à partir d'un questionnaire

identique pour chaque participant.

Cette année, deux catégories se sont distinguées : les jardins privés et les jardins communautaires. Une dizaine de participants ont été récompensés pour leur attention et leur intérêt à la préservation de la nature lors d'une remise de prix. Cet événement s'est déroulé, ce 23 juin 2017, dans le jardin communautaire de M. Dimitri MOXHET, à Boncelles.

Des chèques-commerces, livres et divers abris à animaux ont été offerts à cette occasion, et l'a.s.b.l. NATAGORA a réalisé, sur



Les participants à la remise des prix, en présence de Catherine Maas, présidente de la Commission pour les Générations d'Avenir, et de Julie Geldof, Échevine de la Propreté, de l'Environnement, du Développement durable et de l'Optimisation»

place, une expertise du jardin, permettant ainsi à chacun de repartir avec de multiples conseils

et nouvelles idées pour améliorer leur espace nature.

Infos : 04/330.86.07

## Ni pain, ni graines aux pigeons !



Comme vous le savez sans doute, la Ville de Seraing interdit de nourrir les pigeons. Ainsi, l'article 84 du règlement communal général de police de la Ville de Seraing précise ceci : «Il est interdit d'attirer, d'entretenir et de contribuer à la fixation d'animaux en leur jetant ou en abandonnant tant

sur la voie publique que dans les lieux publics ou accessibles au public, toutes matières (graines, pain ou autres) destinées à leur nourriture ou susceptibles de leur servir de nourriture, excepté, dans le cadre d'opérations de lutte contre la prolifération des pigeons».

Cette imposition a été prise

pour de bonnes raisons. En effet, la présence de pigeons permet aux pigeons non seulement de survivre (absence de sélection naturelle) mais également de se reproduire constamment, et donc d'accroître son nombre d'individus. Nous nous retrouvons donc avec des populations

démensurées de pigeons, ce qui force la Ville à devoir réaliser des campagnes annuelles de lutte contre les pigeons, parfois mal perçues et dont nous pourrions nous dispenser si cette interdiction était respectée.

Ne nourrissez plus les pigeons, pour leur bien-être et pour le nôtre.

## Journée commémorative des anciens du Fort de Boncelles



Participation active des élèves de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> primaire de l'école communale de Boncelles



Recueillement de l'Échevine Julie Geldof, représentant les autorités communales, en présence des responsables des associations patriotiques

C'est sous un soleil généreux que s'est déroulée, le vendredi 26 mai, la journée commémorative des anciens du Fort de Boncelles.

Outre les autorités communales (représentées par M<sup>me</sup> Julie GELDOF, échevine de l'environnement) et

les responsables des associations patriotiques locales, les élèves de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> primaire de l'école communale de Boncelles étaient présents en nombre pour l'occasion : ces derniers ont eu l'honneur de présenter un travail de groupe portant sur la lutte contre l'intolé-

rance et la discrimination.

À l'issue du traditionnel dépôt de fleurs et des différents hommages, le public s'est dirigé en cortège vers la rampe d'accès du Fort pour un ultime moment de recueillement.

## Braderie annuelle des commerçants de Jemeppe-sur-Meuse

À l'instar des années précédentes, le premier week-end du mois de juin a été à nouveau marqué par la tenue de la braderie annuelle des commerçants de Jemeppe-sur-Meuse !

Tout au long du week-end, cet événement incontournable a fait la part belle aux animations diverses, à la restauration de qualité, à de nombreuses

dégustations ainsi qu'aux nombreuses réductions proposées par les commerçants ... Ils ont bradé les prix mais pas la qualité !

Cette édition 2017 a permis aux nombreux visiteurs de passer un moment agréable tout en découvrant les commerces dynamiques de Jemeppe-sur-Meuse.



Échevinat du Développement territorial, économique et du Commerce

**Jean-Louis Delmotte**

Cité administrative  
Place Kuborn, 5  
3<sup>e</sup> étage  
4100 SERAING  
Secrétariat et RDV :  
04/330.86.23



Jean-Louis Delmotte (Échevin du Développement Économique et du Commerce), Alain Decerf (Échevin de l'Enseignement), Julie Geldof (Échevin de l'Environnement et de la Propreté), Daniel Frigo et Bernadette Freson (Comité des commerçants de Jemeppe-sur-Meuse), Deborah Gérardon (Députée wallonne), Philippe Grosjean (Échevin des Finances), Nicole Delanoy (Conseillère CPAS), Andrea Dell'Olio (Échevin de la Prévention, de la Citoyenneté et de la Jeunesse), Christian Schneyders (Conseiller CPAS).

## Exposition des Centres d'Expression et de Créativité au château d'Ordange

Les 24 et 25 juin, les Centres d'Expression et de Créativité du Château d'Ordange, en partenariat avec la Ville de Seraing, ont exposé les créations artistiques réalisées par les élèves durant l'année.

Céramique, sculptures, peinture sur porcelaine, peinture à tempera, montages floraux, dentelles et bien d'autres techniques artistiques

ont décoré les murs et les pièces du château, pour le plus grand plaisir du public venu découvrir le travail des exposants.

Exceptionnellement, deux représentations de l'Académie de Musique de Seraing sont venues compléter le programme artistique du week-end «portes ouvertes».



La cour extérieure du Château d'Ordange

**Château d'Ordange :** 4101 Seraing (Jemeppe)  
Rue d'Ordange 8  
Infos : 04/233.93.03

Échevinat de la Culture et des Sports

**Eric Vanbrabant**

Cité administrative  
5<sup>ème</sup> étage  
Place Kuborn, 5  
4100 Seraing  
Secrétariat & RDV :  
04/330.84.29



# L'école communale de la Jeunesse récompensée par le prix de l'École Belge



Cette année encore, le prix de l'école « Belge » de l'année est revenu à l'école communale de la Jeunesse dirigée par Madame Paule LEONARD.

En effet, les enfants du Conseil communal de Seraing, présidé par l'Échevin de l'Enseignement Alain DECERF, ont décerné ce prix après délibération sur les différents projets.

Les enfants de 5<sup>e</sup> année de

la classe de Madame GENET ont remporté le prix haut la main avec un jeu, style Trivial Pursuit, où les cases sont remplacées par des questions sur la Belgique. Le but est de récolter 7 figures royales qui correspondent aux 7 types de questions.

Le Député wallon Alain Onkelinx, invité en cette circonstance, s'est entretenu sur divers aspects de son métier et a participé à un jeu de questions-réponses en com-

pagnie des échevins Sabine Roberly et Philippe Grosjean.

La matinée s'est terminée autour du verre de l'amitié avec l'ensemble des intervenants du projet et les parents des enfants.

Échevinat de l'Enseignement et de la Petite Enfance

**Alain Decerf**  
Cité administrative  
Place Kuborn, 5  
4<sup>e</sup> étage  
4100 SÉRAING  
Secrétariat et RDV :  
04/330.85.44

# Inauguration de l'école maternelle de l'Air pur



Le bourgmestre Alain Mathot et l'échevin de l'Enseignement, Alain Decerf

C'est le vendredi 23 juin qu'a eu lieu l'inauguration de l'école maternelle de l'Air pur.

À cette occasion, l'Échevin de l'Enseignement, M. Alain Decerf, a rappelé, en présence, notamment, des autorités communales, du corps enseignant et de l'auteur du projet, les successives étapes du dossier, qui parfois ont rencontré des

obstacles, heureusement franchis avec succès.

Le Bourgmestre Alain Mathot a remercié vivement les personnes qui ont participé à ce projet pour le bien-être des enfants et du personnel enseignant.

En effet, l'école méritait un sérieux lifting.

L'investissement s'élève à 500.000€ dont, 300.000€ à charge de la Ville et 200.000€ subventionnés par la Fédération Wallonie Bruxelles.

Du nouveau mobilier a également été acheté sur fonds propres pour 36.000€.

Les travaux de transformation portaient principalement sur de nouveaux pavillons. Complémentairement, l'école bénéficie d'une terrasse en bois de 120 m<sup>2</sup>, d'un préau, d'une cour macadamisée de 90 m<sup>2</sup>, d'une pelouse de 150 m<sup>2</sup>, d'un jardin et

d'un potager.

Une des extensions offre un bel espace, réservé aux enfants, qui leur servira de réfectoire, de salle de psychomotricité, de garderie, de lieu d'exposition, ...

Au niveau sécurité, un portillon avec interphones a été installé, en plus d'un espace technique hors de portée des enfants.

Une importance a été apportée, également, aux couleurs vives qui décorent les locaux des petits écoliers.



Le cadre de vie s'en trouve donc considérablement amélioré à la satisfaction des petits et grands !



Une des extensions de l'école



Terrasse et cour



De nombreuses mamans ont assisté à l'inauguration de l'école maternelle

## BROCANTE

DIMANCHE 16 JUILLET 2017  
de 9h à 17h

**USE-IN**  
ÉVÉNEMENTS ARTISTIQUES ÉPHÉMÈRES  
SÉRAING

ENTRÉE GRATUITE  
BAR + FOOD  
OUVERT À TOUS !

Place Kuborn 5, Seraing  
Emplacement: 3m x 2m - 8 €  
Réservation:  
brocante.usein@gmail.com



PROGRAMME:



# Les halles Gastronomica, espace d'expression de l'art urbain

Au programme de ce deuxième weekend d'occupations éphémères dans les halles de la rue Cockerill, une journée était dédiée à l'art urbain.

Une occasion rêvée pour les artistes fresqueurs de s'exprimer en toute liberté dans un lieu des plus inspirants. Certains, stimulés par l'historique des halles bicentennaires ont d'ailleurs choisi la sidérurgie comme thème d'ex-

pression.

Le soir, les lieux étaient rythmés de panneaux colorés qui resteront exposés tout au long de l'été dans le cadre des différentes activités du festival Use In qui animera les halles chaque weekend jusqu'au 12 août.

Venez-y entre amis ou en famille, pour le plaisir de yeux, à la découverte de cet endroit insolite, juste y flâner ou y boire un verre, au

son de la musique d'un groupe ou d'un DJ.

À ne pas manquer la brocante du 16 juillet et les projections cinématographiques des 22 et 28 juillet prochains.

**Programmation à découvrir sur USEInseraing**

